

ENGLISH AND JAPANESE LEADERSHIP CIRCLE PROFILE ME EVALUATOR QUESTIONS

ENGLISH QUESTIONS

This leader is quick to seize opportunities upon noticing them.

This leader is composed under pressure.

This leader connects deeply with others.

This leader is an efficient decision maker.

This leader is a good role model for the vision this leader espouses.

This leader learns from mistakes.

This leader helps Direct Reports create development plans.

This leader creates a positive climate that supports people doing their best.

This leader pursues results with drive and energy.

This leader is proficient at achieving high quality results on key initiatives.

This leader strives for continuous improvement.

JAPANESE QUESTIONS

このリーダーは、チャンスだと気づいたら、すばやく掴み取る。

このリーダーは、プレッシャーのかかる状況でも落ち着いている。

このリーダーは、人と深く通じ合う。

このリーダーは、効率的に意思決定する。

このリーダーは、自分が描いているビジョンを体現している。

このリーダーは、失敗から学ぶ。

このリーダーは、直属の部下が自分の能力開発の計画を作ることを支援する。

このリーダーは、人々がそれぞれ最善を尽くせるよう、よい雰囲気を作っている。

このリーダーは、精力的かつ意欲的に成果を追求する。

このリーダーは、重要な取り組みにおいて質の高い結果を出すことに長けている。

このリーダーは、継続的な改善のために懸命に努力している。

This leader surfaces the issues others are reluctant to talk about.

このリーダーは、他の人が話したがらない問題も話題にする。

This leader takes responsibility for their part of relationship problems.

このリーダーは、周囲との人間関係における自分の役割に責任を持つ。

This leader speaks directly even on controversial issues.

このリーダーは、物議を醸す内容であっても単刀直入に話す。

This leader is courageous in meetings.

このリーダーは、必要なことは臆さず言う、リスクをとるなど、勇気ある態度で会議やミーティングに臨む。

This leader makes the tough decisions when required.

このリーダーは、必要な場合には難しい決断をする。

This leader makes decisions in a timely manner.

このリーダーは、タイミングよく意思決定を行う。

This leader communicates a compelling vision.

このリーダーは、人を引きつけるビジョンを語っている。

This leader is compassionate.

このリーダーは、他の人への思いやりがある。

This leader forms warm and caring relationships.

このリーダーは、温かく思いやりのある関係性を築く。

In a conflict, this leader accurately restates the opinions of others.

このリーダーは、対立状況の中でも相手の意見を正確に言い直すことができる。

This leader listens openly to criticism and asks questions to further understand.

このリーダーは、批判に対してもオープンに耳を傾け、さらに理解するために質問する。

This leader is a people builder/developer.

このリーダーは、人を育成し、能力開発を支援している。

This leader provides feedback focused on professional growth.

このリーダーは、専門的能力の成長に焦点を当てたフィードバックを他者に提供する。

This leader helps people learn, improve, and change.

このリーダーは、人々が学び、向上し、変化することを支援する。

This leader promotes high levels of teamwork through their leadership style.

このリーダーは、自分のリーダーシップスタイルを通じて、高いレベルのチームワークを促す。

This leader is a calming influence in difficult situations.

このリーダーは、困難な状況において、人の心を落ち着かせる存在感がある。

This leader balances work and personal life.

このリーダーは、ワークライフバランスがとれた生活をしている。

This leader finds enough time for personal reflection.

このリーダーは、自分を内省する時間を十分にとっている。

This leader shares leadership.

このリーダーは、リーダーシップを他の人と共有する。

This leader exhibits personal behavior consistent with their values.

このリーダーは、自分の価値観に一致する行動をとっている。

This leader holds to their values during good and bad times.

このリーダーは、よい時も悪い時も自分の価値観を貫いている。

This leader believes winning is what really matters.

このリーダーは、勝つことがすべてだと信じている。

This leader believes to feel good, one must constantly move up.

このリーダーは、自分に満足するには常に出世しなければならない、と信じている。

This leader needs to perform flawlessly.

このリーダーは、完璧に任務を遂行する必要があると自分で信じている。

This leader tends to control others.

このリーダーは、他者をコントロールしようとする傾向がある。

This leader is aggressive.

このリーダーは攻撃的だ。

This leader has to get their own way.

このリーダーは、自分の思いのままにしないと気がすまない。

This leader worries about others' judgment.

このリーダーは、他の人の評価を気にしている。

This leader needs the approval of others.

このリーダーは、他の人に好かれていなければならないと自分で信じている。

This leader is passive.

このリーダーは、何事に対しても受身だ。

This leader lacks passion.

このリーダーは、情熱が欠けている。

This leader is wishy-washy in decision making.

このリーダーは、意思決定に際して優柔不断だ。

This leader is self-centered.

このリーダーは、自己中心的だ。

This leader is arrogant.

このリーダーは、傲慢だ。

This leader is emotionally distant.

このリーダーは、感情的な距離を感じさせる。

This leader is hard to get to know.

このリーダーは、打ち解けるのが難しい人だ。

This leader is critical.

このリーダーは、批判的だ。

This leader hurts people's feelings.

このリーダーは、人の感情を害する。

This leader puts people down.

このリーダーは、人をこき下ろす。

This leader is sarcastic and/or cynical.

このリーダーは、嫌みをよく言う/皮肉屋だ。

This leader inspires others with vision.

このリーダーは、ビジョンを示すことによって他者の気持ちを鼓舞する。

This leader adopts others' points of view so as not to disappoint them.

このリーダーは、他の人をがっかりさせないように、その人たちの考え方を採用する。

This leader tries to please others by going along to get along.

このリーダーは、他の人とうまくやっていけるように、迎合して、喜ばせようとする。

This leader needs to be accepted by others.

このリーダーは、他者に受け入れられることを必要としている。

This leader works too hard for others' acceptance.

このリーダーは、他者に受け入れられるために、努力し過ぎる。彼/彼女は、他者からの称賛を必要としている。

This leader tries too hard to be the best at everything they take on.

このリーダーは、引き受けたこと全てに最善であろうと頑張り過ぎる。

This leader needs to be admired by others.

このリーダーは、他者からの称賛を必要としている。

This leader is excessively ambitious.

このリーダーは、過度な野心家だ。

This leader dictates rather than influences what others do.

このリーダーは、他者の行動に影響を与えるというよりは、他者を指図する。

This leader is domineering.

このリーダーは、独裁的だ。

This leader pursues results at the expense of people.

このリーダーは、人を犠牲にしてでも結果を追求する。

This leader tries too hard to conform to the group's rules/norms.

このリーダーは、グループのルール/規範に従おうと努力し過ぎる。

This leader plays it too safe.

このリーダーは、安全策をとり過ぎる。

This leader is aloof.

このリーダーは、超然として素っ気ない。

This leader remains standoffish.

このリーダーは、よそよそしい。

This leader lacks drive.

このリーダーは、意欲が欠けている。

This leader has too big of an ego.

このリーダーは、エゴが強過ぎる。

I am satisfied with the quality of leadership that this leader provides.

私は、このリーダーが提供しているリーダーシップの質に満足している。

This leader is the kind of leader that others should aspire to become.

このリーダーは、あの人のようになりたいと周囲に思わせるリーダーだ。

This leader is an example of an ideal leader.

このリーダーは、理想的なリーダーの手本である。

This leader's leadership helps this organization to thrive.

このリーダーのリーダーシップはこの組織の繁栄に役立っている。

Overall, this leader provides very effective leadership.

全般的に、このリーダーは非常に効果的なリーダーシップを発揮している。

This leader has a firm grasp of the market place dynamics.

このリーダーは、市場のダイナミクスをよく把握している。

This leader provides strategic direction that is thoroughly thought through.

このリーダーは、徹底的に考え抜いて戦略的な方向性を提供している。

This leader is a gifted strategist.

このリーダーは、優れた才能がある戦略家だ。

This leader establishes a strategic direction that helps the organization to thrive.

このリーダーは、組織の繁栄に役立つ戦略的な方向性を指し示す。

This leader handles stress and pressure very well.

このリーダーは、ストレスやプレッシャーにうまく対処している。

This leader leads in a manner that is completely aligned with their values.

このリーダーは、自分の価値観に完全に沿ったやりかたでリーダーシップを発揮する。

This leader is a perfectionist.

このリーダーは、完璧主義者だ。

This leader tries to do everything perfectly well.

このリーダーは、何事も完璧にうまく成し遂げようとしている。

This leader needs to excel in every situation.

このリーダーは、あらゆる状況において常に優れている必要がある、と自分で思っている。

This leader provides strategic vision for the organization.

このリーダーは、組織に戦略的なビジョンを提供する。

This leader articulates a vision that creates alignment within the organization.

このリーダーは、組織に連帯感を生むようなビジョンを明確に示している。

In your opinion, what is this leader's greatest leadership asset, skill or talent, and what suggestions do you have for leveraging this?

この人の素晴らしいリーダーシップの資質、スキル、才能は何ですか。また、それを最大限活用するために、あなたはこの人に何を提案しますか。

In your opinion, what is this leader's greatest leadership challenge or area for development, and what suggestions do you have for handling this?

この人のリーダーシップに関する最も大きなチャレンジ（課題）は何でしょうか。さらに成長できるのはどんなところですか。また、これに取り組むために、あなたは何を提案しますか。

What have you observed about this leader that may not have been previously addressed in this assessment and for which you would like to provide additional feedback?

これまでのこのアンケートで触れたこと以外に、さらに追加でこの人に伝えたいフィードバックは何ですか。あなたがこれまでこの人と接してきた経験からお答えください。